

**Vertragsbedingungen des Jugendaustauschwerkes im Kreis Gütersloh e.V. für Internationale Jugendbegegnungen und Kinder-/Jugendfreizeiten:****Geltungsbereich**

Diese Allgemeinen Vertragsbedingungen gelten für alle Internationalen Jugendbegegnungen und Kinder- und Jugendfreizeiten des Jugendaustauschwerkes im Kreis Gütersloh e.V. (im Folgenden JAW) soweit nicht einzelvertraglich etwas anderes vereinbart wurde.

Das JAW ist kein kommerzieller Reiseanbieter, sondern Träger der Jugendhilfe. Unsere Maßnahmen werden durch öffentliche Mittel gefördert. Dadurch sind das JAW und die Teilnehmenden an bestimmte Auflagen gebunden.

**Anmeldung**

Die Anmeldung erfolgt durch Einreichen des unterschriebenen (bei Teilnehmenden unter 18 Jahren ist die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten erforderlich) Anmeldeformulars mit Foto und einer Kopie des Reisepasses oder Personalausweises (Dokument, mit dem verreist wird) und Anerkennung der Vertragsbedingungen des Jugendaustauschwerkes im Kreis Gütersloh e.V. für Internationale Jugendbegegnungen und Kinder- und Jugendfreizeiten. Bei Reisen in visapflichtige Länder können ggf. weitere Unterlagen angefordert werden. Die Anmeldung ist verbindlich nach einer schriftlichen Bestätigung unsererseits. Die Reservierung der Teilnahme ohne verbindliche Anmeldung ist ausgeschlossen.

Mit der Anmeldung meines/unseres Kindes zu der Internationalen Jugendbegegnung / Kinder-/Jugendfreizeit stimme ich/stimmen wir folgenden Bedingungen zu:

- Anweisungen von Leitenden sind verbindlich einzuhalten.
- Bestimmungen des Jugendschutzgesetzes sind einzuhalten.
- Persönliche Informationen über meinen/unseren Gast, die ich/wir im Rahmen der Maßnahme erhalten habe/haben, werden vertraulich behandelt.
- Bei groben Verstößen gegen die Programmregel bin ich verpflichtet, für mein Kind auf eigene Kosten die Rückreise zu organisieren.
- Individuelle Absprachen bedürfen der Schriftform.

Bei 1-zu-1-Austausch können weitergehende Bedingungen vereinbart werden, die für die jeweilige Maßnahme bindend sind.

**Teilnahmebeitrag**

Innerhalb von drei Werktagen nach Erhalt der Anmeldebestätigung ist eine Anzahlung von mind. 50 € zu leisten. Sofern nichts Abweichendes vereinbart wurde, ist der Restbetrag spätestens 6 Wochen vor Beginn der Maßnahme fällig.

Kreissparkasse Wiedenbrück - IBAN: DE04 4785 3520 0004 0030 26, SWIFT BIC: WELADED1WDB.

Der Teilnehmerbeitrag beinhaltet einen Förderbeitrag für das JAW.

Bei Bedarf ist eine Ratenzahlung möglich. Sprechen Sie uns gerne an.

**Abmeldung****durch den Teilnehmenden:**

Eine Abmeldung ist nur schriftlich möglich. Folgende Stornogebühren fallen an:

- bei Abmeldung bis 3 Monate vor Fahrtbeginn: 10% der Reisekosten, mind. 20 €
- bei Abmeldung bis 6 Wochen vor Fahrtbeginn: 50% der Reisekosten
- bei Abmeldung bis 4 Wochen vor Fahrtbeginn: 75% der Reisekosten
- bei Abmeldung bis 2 Wochen vor Fahrtbeginn: 80% der Reisekosten
- bei Abmeldung bis 1 Tag vor Fahrtbeginn: 90% der Reisekosten
- bei Abmeldung am Abreisetag: 95% der Reisekosten

Maßgeblich für die Berechnung der Stornogebühr ist der Zugang der schriftlichen Abmeldung bei uns.

**durch den Veranstalter**

Wenn eine Maßnahme bei Nichterreichen der Mindestteilnehmerzahl oder aus sonstigen wichtigen Gründen nicht stattfinden kann, behalten wir uns vor, diese abzusagen. Die Teilnehmenden werden informiert und erhalten die bereits gezahlte Teilnehmergebühr in vollem Umfang zurück.

Weitergehende Ansprüche der Teilnehmenden sind ausgeschlossen.

Version: 1	Erstellt am: 09.05.2018 Geändert am: 14.11.2018	Gültig ab: 09.05.2018 Gültig ab: 14.11.2018
Erstellt von: QB	Freigegeben von: QB	Seite 1 von 4

**Änderungen**

Das JAW behält sich Änderungen im Programm vor. Ein Wechsel der Fahrtleitung (bei gleichwertiger Qualifikation) begründet kein Rücktrittsrecht.

**Haftung**

Unsere Haftung für vertragliche Pflichtverletzungen sowie aus Delikt ist auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt. Dies gilt nicht bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit, Ansprüchen wegen der Verletzung von Kardinalpflichten, d. h. von Pflichten, die sich aus der Natur des Vertrages ergeben und bei deren Verletzung die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet ist sowie dem Ersatz von Verzugsschäden (§ 286 BGB). Insoweit haften wir für jeden Grad des Verschuldens.

**Fotografien**

Wir führen regelmäßig bei unseren Veranstaltungen Fotografien durch. Dieses Bildmaterial verwendet unsere Öffentlichkeitsabteilung u.a. für Flyer, Homepage oder Presseartikel. Falls Sie oder Ihre Kinder nicht fotografiert werden möchten, dann teilen Sie uns dies bitte bei Ihrer Anmeldung mit.

**Gültigkeit**

Sollte eine Bestimmung der Allgemeinen Vertragsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, so berührt das nicht die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen, Die Vertragspartner werden die unwirksame Bestimmung durch eine solche ersetzen, die dem Willen der Vertragspartner am nächsten kommt.

**Der Vorstand des Jugendaustauschwerkes  
Im Kreis Gütersloh e.V.  
Schillingsweg 11, 33415 Verl**

Version: 1	Erstellt am: 09.05.2018 Geändert am: 14.11.2018	Gültig ab: 09.05.2018 Gültig ab: 14.11.2018
Erstellt von: QB	Freigegeben von: QB	Seite 2 von 4

**Datenschutz beim Jugendaustauschwerk im Kreis Gütersloh e.V.**

Der Schutz Ihrer persönlicher Daten ist uns sehr wichtig. Wir behandeln sie vertraulich und entsprechend der gesetzlichen Datenschutzvorschriften und dieser Datenschutzerklärung. Im Folgenden möchten wir Sie darüber informieren, welche personenbezogenen Daten wir erheben, verarbeiten und nutzen.

**1. Wer ist verantwortlich für die Datenerhebung, -verarbeitung und -speicherung?**

Verantwortlich im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung ist das

Jugendaustauschwerk im Kreis Gütersloh e.V. / Droste-Haus  
vertreten durch den Vorstand  
Schillingsweg 11  
33415 Verl  
Tel.: 05246-2973  
E-Mail: [info@droste-haus.de](mailto:info@droste-haus.de)  
Webseite: [www.droste-haus.de](http://www.droste-haus.de)

**2. Welche Daten werden erhoben, verarbeitet und gespeichert?**

Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über Ihre persönlichen oder sachlichen Verhältnisse. Hierunter fallen alle Informationen zu Ihrer Identität wie beispielsweise Ihr Name, Ihre E-Mail-Adresse oder Ihre Postanschrift. Diese Daten werden stets vertraulich behandelt und nur an Dritte weitergeben, wenn Ihre ausdrückliche Zustimmung vorliegt oder es gesetzlich vorgeschrieben ist.

Folgende personenbezogene Daten werden durch uns erhoben, verarbeitet und gespeichert:

- Namen
- Geburtsdaten, wenn sie für die Durchführung der Maßnahme erforderlich sind
- Geschlecht, wenn es für die Durchführung der Maßnahme erforderlich ist
- Adressdaten
- Bankdaten, wenn sie für die Durchführung der Maßnahme erforderlich sind
- Kommunikationsdaten wie Telefonnummer und E-Mail-Adresse
- Angaben zu Lebensmittelunverträglichkeiten / Allergien / gesundheitlichen Einschränkungen soweit diese Angaben für die Durchführung einer Maßnahme erforderlich sind
- Daten eines Ausweisdokuments, wenn es sich bei der Maßnahme um eine Reise handelt.

**3. Zweckbestimmung und die rechtliche Grundlage für die Erhebung, Verarbeitung und Speicherung der personenbezogenen Daten**

Bei jeder Anmeldung werden jeweils nur die personenbezogenen Daten erhoben, die für die Anmeldung, Durchführung und Abrechnung der jeweiligen Maßnahme notwendig sind.

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des Art. 6 I lit. A DSGVO wenn wir Ihre Einwilligung zur Datenverarbeitung einholen. Ist die Verarbeitung personenbezogener Daten zur Erfüllung eines Vertrags notwendig, wie z.B. bei der Erbringung einer Dienstleistung, so beruht die Verarbeitung auf Art. 6 I lit. b DSGVO. Gleiches gilt für solche Verarbeitungsvorgänge, die zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich sind, etwa in Fällen von Anfragen zur unseren Leistungen. Unterliegt das JAW einer rechtlichen Verpflichtung, durch welche eine Verarbeitung von personenbezogenen Daten erforderlich wird, wie beispielsweise zur Erfüllung steuerlicher Pflichten, so basiert die Verarbeitung auf Art. 6 I lit. c DSGVO. In seltenen Fällen könnte die Verarbeitung von personenbezogenen Daten erforderlich werden, um lebenswichtige Interessen der betroffenen Person oder einer anderen natürlichen Person zu schützen. Dies wäre beispielsweise der Fall, wenn ein Besucher in unserer Einrichtung oder ein Teilnehmer einer von uns durchgeführte Maßnahme verletzt werden würde und daraufhin sein Name, sein Alter, seine Krankenkassendaten oder sonstige lebenswichtige Informationen an einen Arzt, ein Krankenhaus oder sonstige Dritte weitergegeben werden müssten. Dann würde die Verarbeitung auf Art. 6 I lit. d DSGVO beruhen.

**4. Muss ich meine personenbezogenen Daten bereitstellen? Und was passiert, wenn ich es nicht mache?**

Für eine Anmeldung zu einer von uns organisierten und durchgeführten Maßnahme ist das Erheben, Speichern und Verarbeiten Ihrer personenbezogenen Daten unumgänglich. Dies geschieht ausschließlich zum Zweck der Organisation und Durchführung der Maßnahme. Die in diesem Zusammenhang erhobenen Daten werden nur an Dritte weitergegeben, die direkt in den Maßnahmenablauf involviert sind und wenn der organisatorische Ablauf und/oder gesetzliche Bestimmungen dies erforderlich machen. Bei einer Anmeldung zu einer von uns organisierten Maßnahme erklären Sie sich damit einverstanden, dass die hier von Ihnen gemachten Angaben zu ihrer Person im Rahmen der Abwicklung der o.g. Maßnahme erfasst, gespeichert, verarbeitet und den o.g. Erfordernissen entsprechend, an Dritte weitergegeben werden dürfen.

Eine Nichtbereitstellung der personenbezogenen Daten, die zur Vertragserfüllung unbedingt erforderlich sind, hätte zur Folge, dass der Vertrag mit Ihnen nicht geschlossen werden könnte. Ganz konkret bedeutet das, dass Sie nicht an der Maßnahme teilnehmen können.

**5. Können Sie ihre Einwilligung zur Erhebung, Verarbeitung und Speicherung der personenbezogenen Daten widerrufen?**

Sie können diese Einwilligung zu jeder Zeit schriftlich widerrufen. Der Widerruf ist nur für die Zukunft möglich und nicht für bereits erfolgte Datenverarbeitungsvorgänge. Richten Sie ihren Widerruf bitte an

Jugendaustauschwerk im Kreis Gütersloh e.V.  
Schillingsweg 11, 33415 Verl oder

[info@droste-haus.de](mailto:info@droste-haus.de)

Im Falle eines Widerrufs kann es zu Einschränkungen der Leistungen kommen bis dahin, dass wir die Leistungen einstellen müssen.

Version: 1	Erstellt am: 09.05.2018 Geändert am: 14.11.2018	Gültig ab: 09.05.2018 Gültig ab: 14.11.2018
Erstellt von: QB	Freigegeben von: QB	Seite 3 von 4

## 6. Weitergabe personenbezogener Daten an Dritte

Wir verwenden Ihre personenbezogenen Daten grundsätzlich nur zur Erfüllung der von Ihnen gewünschten Leistung. Soweit im Rahmen der Leistungserbringung von uns externe Dienstleister eingesetzt werden, erfolgt deren Zugriff auf die Daten auch ausschließlich zum Zwecke der Leistungserbringung. Durch technische und organisatorische Maßnahmen stellen wir die Einhaltung der datenschutzrechtlichen Vorgaben sicher und verpflichten auch unsere externen Dienstleister hierauf.

In einigen Fällen (wie z.B. bei Teilnahme an Maßnahmen, die im Ausland stattfinden) ist die Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten an Dritte in dem jeweiligen Reiseland (auch Drittländer) notwendig. Wir geben darüber hinaus die Daten nicht ohne Ihre ausdrückliche Einwilligung an Dritte weiter, insbesondere nicht zu Werbezwecken. Eine Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt nur, wenn Sie selbst in die Datenweitergabe eingewilligt haben oder soweit wir aufgrund gesetzlicher Bestimmungen und/oder behördlicher bzw. gerichtlicher Anordnungen hierzu berechtigt oder verpflichtet sind.

## 7. Dauer der Datenspeicherung

Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten so lange, wie wir diese zur Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrages benötigen. Bestehen darüber hinaus gesetzliche Aufbewahrungspflichten, so richtet sich die Dauer der Datenspeicherung danach. Nach Ablauf dieser Frist werden die entsprechenden Daten gelöscht.

## 8. Welche Rechte haben Sie?

### Auskunft

Sie haben das Recht auf unentgeltliche Auskunft über Ihre gespeicherten personenbezogenen Daten, deren Herkunft und Empfänger sowie den Zweck der Datenverarbeitung.

### Berichtigung

Sie haben das Recht auf Berichtigung Ihrer unrichtigen personenbezogenen Daten.

### Löschung

- Sie haben das Recht auf Löschung Ihrer personenbezogener Daten sofern einer der folgenden Gründe zutrifft und soweit die Verarbeitung nicht erforderlich ist:
- die personenbezogenen Daten wurden für solche Zwecke erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet, für welche sie nicht mehr notwendig sind.
- Sie widerrufen ihre Einwilligung, auf die sich die Verarbeitung gem. Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a oder Art. 9 Abs. 2 Buchstabe a DSGVO stützte, und es fehlt an einer anderweitigen Rechtsgrundlage für die Verarbeitung.
- Sie legen gem. Art. 21 Abs. 1 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung ein, und es liegen keine vorrangigen berechtigten Gründe vor, oder Sie legen gem. Art. 21 Abs. 2 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung ein.
- Die personenbezogenen Daten wurden unrechtmäßig verarbeitet.

### Einschränkung der Verarbeitung

- Sie haben das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, wenn eine der folgenden Voraussetzungen gegeben ist:
- die Richtigkeit der personenbezogenen Daten wird von Ihnen bestritten, und zwar für eine Dauer, die es uns ermöglicht, die Richtigkeit der personenbezogenen Daten zu überprüfen.
- die Verarbeitung ist unrechtmäßig und Sie lehnen die Löschung der personenbezogenen Daten ab und verlangen stattdessen die Einschränkung der Nutzung der personenbezogenen Daten.
- wir benötigen die personenbezogenen Daten für die Zwecke der Verarbeitung nicht länger, Sie sie jedoch zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen oder
- Sie haben Widerspruch gegen die Verarbeitung gem. Art. 21, Abs. 1 DSGVO eingelegt, solange noch nicht feststeht, ob unsere berechtigten Gründe gegenüber Ihren überwiegen.

### Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie haben das Recht, die Sie betreffenden personenbezogenen Daten von uns in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten.

### Recht auf Widerspruch

Sie haben das Recht, der Datenverarbeitung durch uns zu widersprechen. Über etwaige Folgen für unser Vertrags-/Leistungsverhältnis informieren wir Sie gerne.

### Beschwerderecht

Bei Verstößen haben Sie das Recht zur Beschwerde bei der für uns zuständigen Aufsichtsbehörde:

**Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit  
Nordrhein-Westfalen  
Postfach 20 04 44  
40102 Düsseldorf**

Version: 1	Erstellt am: 09.05.2018 Geändert am: 14.11.2018	Gültig ab: 09.05.2018 Gültig ab: 14.11.2018
Erstellt von: QB	Freigegeben von: QB	Seite 4 von 4